

УДК 37.031

DOI: 10.54158/27132838_2021_2_2

**РАЗВИТИЕ ГОТОВНОСТИ
ОБУЧАЮЩИХСЯ К
МЕЖКУЛЬТУРНОЙ
КОММУНИКАЦИИ СРЕДСТВАМИ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

*Баландина Л.А., учитель,
Сибирская школа нового поколения
АНПО «Многопрофильная академия
непрерывного образования»,
г. Омск, Россия*

Аннотация:

В статье обосновывается возможность формирования инновационной системы обучения иностранному языку. Рассматривается обучение иностранному языку, которое может обеспечить реализацию культурных функций, влияет на развитие межкультурной коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: *культурологический подход, иноязычное образование, межкультурная коммуникация*

**DEVELOPMENT OF STUDENTS'
READINESS FOR INTERCULTURAL
COMMUNICATION BY MEANS OF A
FOREIGN LANGUAGE**

*Balandina L.A., teacher,
Siberian New Millennium School (SNMS)
Multidisciplinary Academy of continuing
Education,
Omsk, Russia*

Summary:

The article substantiates the possibility of forming an innovative system of teaching a foreign language. Examines teaching a foreign language, that can ensure the implementation of cultural functions, affects the the development of intercultural communicative competence

Keywords: *cultural approach, a foreign language education, an intercultural communication*

В современных условиях педагогическое сообщество все больше солидаризируется в стремлении отказаться от знаниецентристского подхода, который в рыночных условиях утрачивают свою приоритетную роль. В последнее время основополагающим в отечественном образовании становится компетентностный подход, который в большей степени отвечает технократическим тенденциям современной цивилизации.

Переход на новые ФГОС общего образования предполагает внедрение позитивистско-прагматических идей компетентностного подхода в практику современной школы, ориентацию образования на потребности личности, на создание основы для осознанного выбора и последующего освоения профессиональных образовательных программ.

Сторонники компетентностно-ориентированного образования исходят, как правило, из прикладного взгляда на обучение иностранному языку, который заключается в формировании у обучающихся иноязычной компетенции, обеспечивающей практико-ориентированное владение языковыми знаниями, навыками и речевыми умениями. Согласно концепции компетентностного подхода образование должно давать человеку не только знания, умения и навыки, но и формировать личный опыт обучающегося, его отношение к миру, людям, самому себе, готовить его к жизни в современном обществе [1].

В рыночных условиях в основу формирования инновационной системы иноязычного образования закладываются не социокультурные потребности личности, а спрос на выпускников, владеющих в том числе иностранным языком. Проявления рыночных отношений в образовательной среде приводят к тому, учебные достижения и успехи каждого школьника ассоциируются с рядом метапредметных компетенций, и в том числе с наличием у него лингвистической компетенции. Перед системой иноязычного образования стоит задача подготовки молодого человека к жизни в условиях интернационализации мира, быстрой адаптации к изменяющейся социокультурной ситуации, к активной, самостоятельной деятельности в новой поликультурной среде. Об этом говорится и в Законе «Об образовании в РФ» от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ, который ориентирует школу на общекультурную подготовку выпускника, на формирование человека и гражданина, интегрированного в национальную и мировую культуру. Особую роль в реализации функции воспроизводства культурных ценностей своей и чужой культуры призвано играть обучение иностранному языку, которое должно обеспечить реализацию культурно-гуманистической функции, ориентированной на развитие межкультурной коммуникативной компетенции [2]. Для этого возможна интеграция разных, дополняющих друг друга

подходов, в частности компетентностного и культурологического, позволяющих обеспечить как формирование иноязычной компетенции, так и развитие общей культуры обучающегося, весь потенциал которой проявляется в социальной компетенции человека. Взаимодополнительность этих подходов обусловлена тем, что язык и культура неразрывно связаны между собой и образуют целостную личность, в которой гармонично сопряжены духовные, социальные и профессиональные качества [3].

В процессе иноязычного образования происходит введение обучающихся в культуру страны изучаемого языка, освоение ее основных элементов (знаний, опыта творческой деятельности, ценностного отношения к миру к себе самому). Расширение взаимодействия культур делает особенно актуальным вопрос о развитии готовности молодого поколения к межкультурной коммуникации, рассматриваемой как «совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам» [4, с. 16.]. На ее основе происходит формирование межкультурной коммуникативной компетенции, позволяющей успешно решать не только социальные задачи, но и свободно общаться с представителями чужой культуры. Межкультурная коммуникативная компетенция позволяет молодому человеку не только воспринимать и понимать речевые произведения (тексты), но и чужую культуру, обеспечивает владение вербальными и невербальными средствами коммуникации. Овладевая достижениями культуры изучаемого языка, школьники одновременно осваивают социальный опыт, накопленный человечеством, и развивают способность к его трансляции, реализации своего индивидуального опыта в коммуникативной деятельности. Приобретение такого опыта как раз и свидетельствует о владении обучающимися межкультурной коммуникативной компетенцией. Таким образом, с позиции культурологического подхода иноязычная коммуникативная компетенция

рассматривается как осознанная человеком способность (готовность) реализации иноязычных знаний и навыков в процессе межкультурного общения. Глубинной сущностью интегрированных компетентностного и культурологического подходов к образованию становится, как развитие культуры личности, так и ее способности создавать новые культурные образцы, то есть действовать в конкретных ситуациях сообразно ценностям усвоенной культуры. Интеграция данных подходов приводит к существенным изменениям не только в содержании иноязычного образования, но и в способах его освоения, а значит в организации образовательного процесса, призванного выполнять социально-профессиональную и культурно-гуманистическую функции, направленные на формирование многоязычной личности, вобравшей в себя ценности родной и иноязычных культур и готовой к эффективной и продуктивной коммуникативной деятельности. Обучение иностранному языку в данном случае выступает средством трансляции культуры, овладевая которой человек не только адаптируется к новой поликультурной среде, но и становится способным к коммуникативной деятельности, руководствуясь при этом ценностями мировой и отечественной культуры.

Реализация культурно-гуманистической функции иноязычного образования требует разработки культурологических оснований, на которых может формироваться система иноязычного образования, позволяющая создать условия для становления человека культуры и нравственности, как целостного и многогранного существа. Их разработка будет способствовать повышению эффективности и качества иноязычного образования, наполнению его ценностями мировой культуры, обеспечивающих взаимопонимание между народами. Иноязычное образование с позиции интегрированных компетентностного и культурологического подходов, рассматривается нами как межкультурное иноязычное образование, направленное на развитие

межкультурной компетенции, которая основана на освоении личностью своей и иноязычной культуры, на формировании духовности и толерантности, ее способности к культурной идентификации, к осуществлению культуросообразного образа жизни. Применяя данные подходы, мы получаем возможность создания условий для приобщения обучающихся к миру культуры, общечеловеческим ценностям, формирования у них готовности к самостоятельному творчеству, что, в конечном счете, позволяет развить у них межкультурную компетенцию. Иноязычная подготовка осуществляется как целостный педагогический процесс, оснащенный культуросообразными педагогическими средствами, отличающимися ценностно-смысловой направленностью, диалогичностью, рефлексивностью, полифункциональностью.

Развитие межкультурной компетенции осуществляется на основе принципа межкультурного взаимодействия и диалога культур, которые являются основополагающими в процессе иноязычного образования. В процессе преподавания иностранного языка мы ставим перед собой задачу развития готовности школьников к межкультурной коммуникации, которая направлена:

- на развитие мировосприятия и подготовку обучающихся к восприятию истории человечества, культуры своей страны и страны изучаемого языка, осознанию себя как носителя национальных ценностей, взаимосвязи между собой и всеми людьми планеты в поиске решения глобальных проблем;
- развитие культуры школьников, их духовного потенциала;
- обучение этически приемлемым формам самовыражения и общения в поликультурной среде;

– обучение этике дискуссионного общения и этике взаимодействия с людьми, придерживающимися различных взглядов и принадлежащими к различным культурам.

В качестве интегративной характеристики готовности школьников к межкультурной коммуникации может быть рассмотрена межкультурная коммуникативная компетенция, предполагающая осознание своей собственной культурной и национальной идентичности, умение эффективно общаться на иностранном языке и уважительно строить взаимодействия с представителями других культур. Межкультурная коммуникативная компетенция предполагает готовность к преодолению трудностей в коммуникативных и иных формах взаимодействия, а именно: непредвзятость позиции при оценке других людей, их национально-психологических особенностей, преодоление этноцентристских предубеждений, способность эмоционально, участливо и тактично откликаться на запросы, интересы и поступки других людей и культур.

Взаимодействие личности с объектами другой культуры позволяют глубже осознать уникальность духовного и культурного достояния своего этноса, а также способствует созданию условий для познания и понимания ценностей других этносов, формированию уважительного отношения к иным культурам и их представителям. Для этого необходимо осуществление интенсификации обучения, погружение в иноязычную среду посредством проведения ролевых и деловых игр, проблемных дискуссий, чтения периодической печати на иностранном языке, включения интерактива. Принятие и понимание иных культурных ценностей, умение вести диалог, стремление к этнической консолидации свидетельствуют о том, что обучающиеся успешно овладевает межкультурной коммуникативной компетенцией.

Список литературы

1. Михайлова В.Е. Особенности структуры образовательной программы школы // Наука и практика в образовании: электронный научный журнал. 2020. № 1. С. 24-31. URL: http://izdanie-nauka.ru/sites/izdanie-nauka.ru/files/mihaylova_ve_24-31.pdf (дата обращения: 03.03.2021).
2. Пассов Е.И., Кибирева Л.В, Колларова Э. Концепция коммуникативного иноязычного образования : (теория и ее реализация): метод. пособие для русистов. СПб.: Златоуст, 2007. 199 с.
3. Меркулова Л.П., Киреева И.А. Компетенция межкультурного общения студенческой молодежи: монография. Самара: Изд-во СГАУ, 2011. 196 с.
4. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие. М.: КИОРУС, 2014. 254 с.

Сведения об авторе:

Баландина Лариса Александровна, учитель, Сибирская школа нового поколения АНПОО «Многопрофильная академия непрерывного образования», г. Омск, Россия, email: sunlight2866@gmail.com

Balandina L.A., teacher, Siberian New Millennium School (SNMS) Multidisciplinary Academy of continuing Education, Omsk, Russia, email: sunlight2866@gmail.com